HTM570BL
HTM570BP
HTM571WL

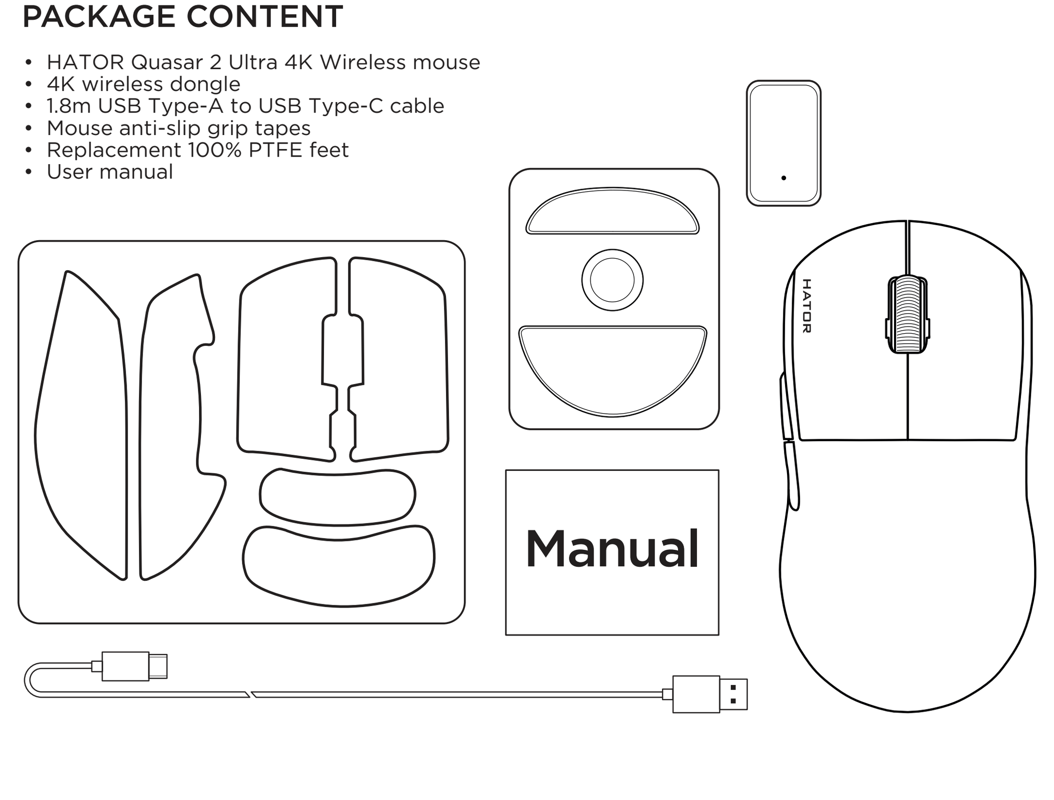
HATOR
QUASAR 2 ULTRA 4K WIRELESS

WIRELESS GAMING MOUSE

EN	User manual	**LV**	Lietotāja rokasgrāmata
DE	Benutzerhandbuch	**LT**	Vartotojo vadovas
FR	Manuel utilisateur	**EST**	Kasutusjuhend
IT	Manuale d'uso	**TR**	Kullanım kılavuzu
ES	Manual de usuario	**UA**	Посібник користувача
NL	Handleiding	**FI**	Ohjekirja
PL	Instrukcja obsługi	**SWE**	Användarmanual
RO	Manual de utilizare	**NO**	Brukermanual
HU	Használati utasítás	**DAN**	Brugermanual
BG	Ръководство за употреба	**AR**	دليل الاستخدام
CS	Uživatelský manuál	**HE**	מדריך למשתמש
SK	Používateľská príručka		

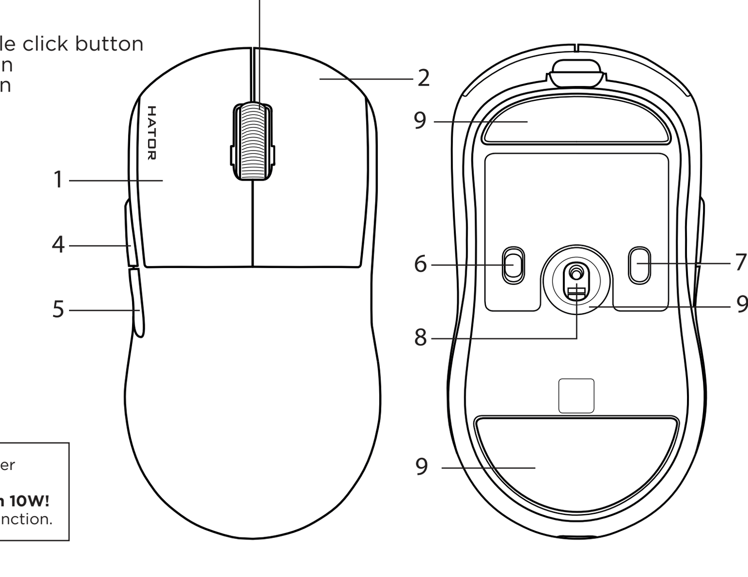
PACKAGE CONTENT

- HATOR Quasar 2 Ultra 4K Wireless mouse
- 4K wireless dongle
- 1.8m USB Type-A to USB Type-C cable
- Mouse anti-slip grip tapes
- Replacement 100% PTFE feet
- User manual

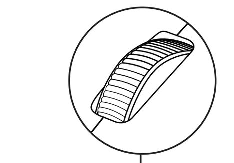


PRODUCT OVERVIEW

1. Left click button
2. Right click button
3. RGB scroll wheel/middle click button
4. Side front mouse button
5. Side back mouse button
6. Mode switch
7. DPI change button
8. Sensor opening
9. Feet



Charge a mouse from a computer or laptop using a USB cable.
Do not use a charger more than 10W!
It can cause the device to malfunction.



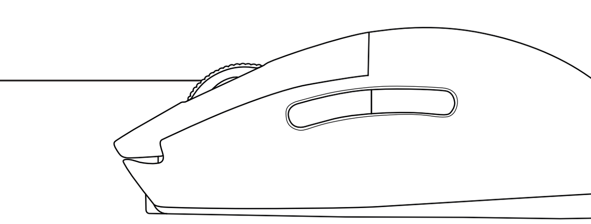
3. RGB scroll wheel

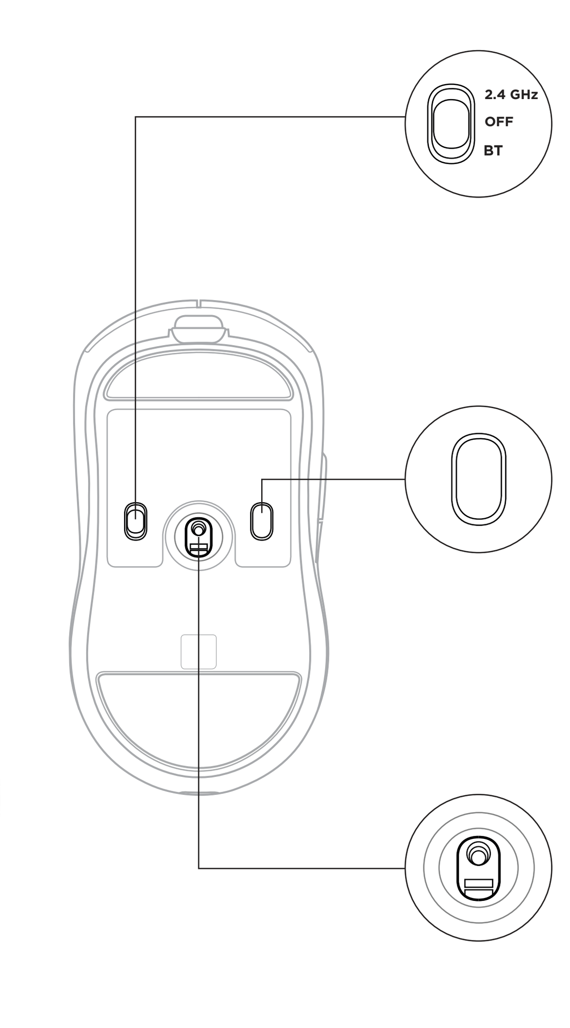
When the battery is less than 20% the RGB scroll wheel will flash **red**.

BT Pairing: The **blue** light flashes slowly in the reconnection mode, and flashes quickly in the pairing mode

Successfully connected: lights preselected color.

Yellow light flashes: mouse needs to be re-paired with the 2.4GHz dongle.





6. Mode switch

2.4GHz	Low latency wireless mode
OFF	Wired mode
BT	Wireless mode

Mouse enters the power saving mode after 1 minute of inactivity (time can be customized in software).

To wake up, please move the mouse or click the button.

7. DPI change button

Use to switch between predefined DPI profiles.

Default DPI profiles:

DPI	Backlight
400	Yellow
800	Red (by default)
1000	Green
1200	Blue
1600	Light Blue
3200	Pink

8. Sensor opening

Adjust the sensor in special mouse software

Polling rate:
125Hz
250Hz
500Hz
1000Hz (by default)
2000Hz
4000Hz

HATOR SOFTWARE

For access to a wide range of customization options, download the software from the official web page: https://hator.gg/download/

Scan to download

Software requirements

Software is available on Windows® only.
Platform: Windows® 10 (64-bit) / Windows® 11 (64-bit)
500Mb of free data storage space for installation

EN CONNECTING YOUR GAMING MOUSE



Wired mode
1. Connect your mouse to the USB Type-A port of your PC.
2. Turn to wired mode using mode switch (6) on the back of the mouse. OS will detect the mouse automatically.

2.4GHz wireless mode
1. Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A/Type-C port of your PC.
2. Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (6) on the back of the mouse. OS will detect the mouse automatically.

For better gaming performance, place the dongle closer to your mouse.

4000Hz Report rate
To realize the full potential of a high polling frequency and ensure optimal system performance, certain conditions are necessary:
1. It is recommended to connect the wireless dongle to the USB 3.x port in XHCI mode, directly to the motherboard.
2. A powerful processor is required, with at least six physical cores and correspondingly high IPC.
3 . Place the wireless dongle closer to your mouse.
4. Use 1600-6400DPI values to get minimum latency and maximum accuracy.

System recommendations:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X or better
Monitor:	144Hz+

4K dongle LED indicator

Mouse status	Dongle light indicator
Mouse is not connected/in sleep mode/powered off	Off
Mouse is connected successfully	On
Battery power: 30%-100%	White
Battery power: 15%-30%:	Yellow
Battery power: low than 15%:	Red

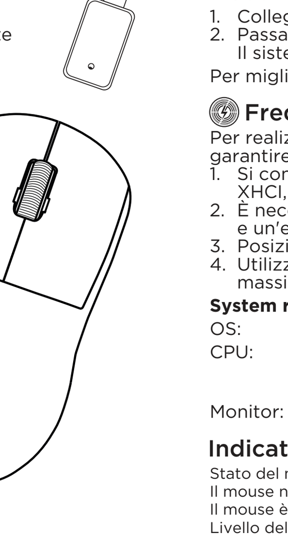
NOTICE: If the scroll wheel is flashing but the mouse is not working, try to pair the mouse and dongle manually:
1. Turn to 2.4GHz wireless mode using mode switch (6)
2. Press and hold down left, middle and right click buttons (1, 3 and 2) The scroll wheel (3) will start flashing
3. Connect the 2.4GHz dongle to the USB Type-A port of your PC. After successful pairing, the indicator will turn off.

BT wireless mode
1. Turn to BT mode using mode switch (6)
2. Press and hold down left, middle and right click buttons (1, 3 and 2) Wait for the moment when the scroll wheel (3) starts flashing blue rapidly.
3. Start searching for available BT devices on your PC.
4. Find the HATOR Quasar mouse in the list and connect to it.

After successfully pairing, the mouse will connect automatically with the selected device as soon as you switch to BT mode.

NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

DE VERBINDEN IHRER GAMING-MAUS



Kabelgebundener Modus
1. Schließen Sie Ihre Maus an den USB Type-A Anschluss Ihres PCs an.
2. Schalten Sie in den Kabelmodus, indem Sie den Modusschalter (6) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

2.4GHz Drahtloser Modus
1. Schließen Sie den 4K Wireless-Dongle an den USB Type-A Anschluss Ihres PCs an.
2. Schalten Sie in den 2.4GHz Wireless-Modus, indem Sie den Modusschalter (6) auf der Rückseite der Maus verwenden. Das Betriebssystem erkennt die Maus automatisch.

Für eine bessere Gaming-Leistung platzieren Sie den Dongle näher an Ihrer Maus.

4000Hz Berichtsraten
Um das volle Potenzial einer hohen Abtastrate auszuschöpfen und optimale Systemleistung zu gewährleisten, sind bestimmte Bedingungen erforderlich:
1. Es wird empfohlen, den kabellosen Dongle direkt an den USB 3.x-Anschluss im XHCI-Modus auf dem Motherboard anzuschließen.
2. Ein leistungsstarker Prozessor ist erforderlich, mit mindestens sechs physischen Kernen und entsprechend hoher IPC.
3. Platzieren Sie den kabellosen Dongle näher an Ihrer Maus.
4. Verwenden Sie DPI-Werte von 1600-6400, um minimale Latenz und maximale Genauigkeit zu erzielen.

Systemempfehlungen:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X oder besser
Monitor:	144Hz+

4K-Dongle-LED-Anzeige

Mausstatus	Dongle-Leuchtanzeige
Maus ist nicht verbunden/im Ruhezustand/ausgeschaltet	Aus
Maus ist erfolgreich verbunden	Ein
Akkustand: 30%-100%	Weiß
Akkustand:15%-30%"	Gelb
Akkustand: unter 15%	Rot

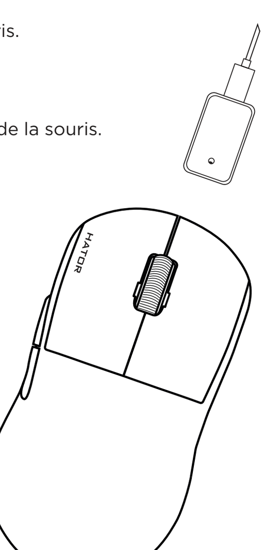
HINWEIS: Wenn das Scrollrad blinkt, aber die Maus nicht funktioniert, versuchen Sie, die Maus und den Dongle manuell zu koppeln:
1. Schalten Sie in den 2.4GHz Wireless-Modus mit dem Modusschalter (6).
2. Drücken und halten Sie die linke, mittlere und rechte Maustaste (1, 3 und 2). Das Scrollrad (3) beginnt zu blinken.
3. Verbinden Sie den 4K Dongle mit dem USB Type-A-Anschluss Ihres PCs. Nach erfolgreicher Kopplung erlischt die Anzeige.

BT Drahtloser Modus
1. Schalten Sie in den BT-Modus mit dem Modusschalter (6).
2. Drücken und halten Sie die linke, mittlere und rechte Maustaste (1, 3 und 2). Warten Sie, bis das Scrollrad (3) schnell blau zu blinken beginnt.
3. Starten Sie die Suche nach verfügbaren BT-Geräten auf Ihrem PC.
4. Finden Sie die HATOR Quasar Maus in der Liste und verbinden Sie sich damit.

Nach erfolgreicher Kopplung verbindet sich die Maus automatisch mit dem ausgewählten Gerät, sobald Sie in den BT-Modus wechseln.

HINWEIS: Bevor Sie die Maus im Wireless-Modus verwenden, stellen Sie sicher, dass die Maus aufgeladen ist.

FR CONNEXION DE VOTRE SOURIS DE JEU



Mode filaire
1. Connectez votre souris au port USB Type-A de votre PC.
2. Passez en mode filaire en utilisant l'interrupteur de mode (6) à l'arrière de la souris. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Mode sans fil 2.4GHz
1. Connectez le dongle 4K au port USB Type-A de votre PC.
2. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant l'interrupteur de mode (6) à l'arrière de la souris. Le système d'exploitation détectera automatiquement la souris.

Pour de meilleures performances de jeu, placez le dongle plus près de votre souris.

Taux de rapport de 4000Hz
Pour réaliser tout le potentiel d'une fréquence d'interrogation élevée et garantir des performances optimales du système, certaines conditions sont nécessaires :
1. Il est recommandé de connecter le dongle sans fil au port USB 3.x en mode XHCI, directement à la carte mère.
2. Un processeur puissant est requis, avec au moins six cœurs physiques et une IPC correspondante élevée.
3. Placez le dongle sans fil plus près de votre souris.
4. Utilisez des valeurs de 1600 à 6400 DPI pour obtenir une latence minimale et une précision maximale.

Recommandations système :

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X ou mieux
Moniteur:	144Hz+

Indicateur LED du dongle 4K

Statut de la souris	Indicateur lumineux du dongle
La souris n'est pas connectée/en mode veille/éteinte	Éteint
La souris est connectée avec succès	Allumé
Niveau de la batterie: 30%-100%	Blanc
Niveau de la batterie: 15%-30%	Jaune
Niveau de la batterie: moins de 15%	Rouge

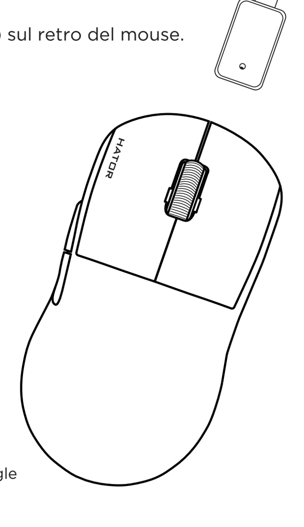
REMARQUE : Si la molette de défilement clignote mais que la souris ne fonctionne pas, essayez de jumeler la souris et le dongle manuellement :
1. Passez en mode sans fil 2.4GHz en utilisant l'interrupteur de mode (6).
2. Appuyez et maintenez les boutons de clic gauche, central et droit (1, 3 et 2). La molette de défilement (3) commencera à clignoter.
3. Connectez le dongle 4K au port USB Type-A de votre PC. Après un jumelage réussi, l'indicateur s'éteindra.

Mode sans fil BT
1. Passez en mode BT en utilisant l'interrupteur de mode (6).
2. Appuyez et maintenez les boutons de clic gauche, central et droit (1, 3 et 2). Attendez que la molette de défilement (3) commence à clignoter rapidement en bleu.
3. Commencez à rechercher des appareils BT disponibles sur votre PC.
4. Trouvez la souris HATOR Quasar dans la liste et connectez-vous à celle-ci.

Après un jumelage réussi, la souris se connectera automatiquement à l'appareil sélectionné dès que vous passerez en mode BT.

REMARQUE : Avant d'utiliser la souris en mode sans fil, assurez-vous que la souris est chargée.

IT COLLEGARE IL TUO MOUSE DA GIOCO



Modalità cablata
1. Collega il mouse alla porta USB Type-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità cablata utilizzando l'interruttore di modalità (6) sul retro del mouse. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Modalità wireless 2.4GHz
1. Collega il dongle a 4K alla porta USB Type-A del tuo PC.
2. Passa alla modalità wireless a 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (6) sul retro del mouse. Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse.

Per migliorare le prestazioni di gioco, posiziona il dongle più vicino al mouse.

Frequenza di aggiornamento di 4000Hz
Per realizzare tutto il potenziale di una frequenza di polling elevata e garantire prestazioni ottimali del sistema, sono necessarie alcune condizioni:
1. Si consiglia di collegare il dongle wireless alla porta USB 3.x in modalità XHCI, direttamente alla scheda madre.
2. È necessario un processore potente, con almeno sei core fisici e un'elevata IPC corrispondente.
3. Posizionare il dongle wireless più vicino al mouse.
4. Utilizzare valori DPI di 1600-6400 per ottenere una latenza minima e la massima precisione.

System recommendations:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X o migliore
Monitor:	144Hz+

Indicatore LED del dongle 4K

Stato del mouse	Indicatore luminoso del dongle
Il mouse non è connesso/in modalità sospensione/spento	Spento
Il mouse è connesso con successo	Acceso
Livello della batteria: 30%-100%	Bianco
Livello della batteria: 15%-30%	Giallo
Livello della batteria: inferiore al 15%	Rosso

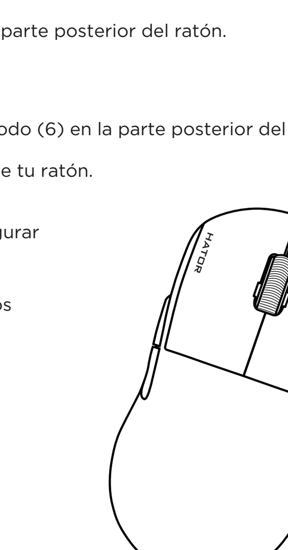
AVVISO: Se la rotellina di scorrimento lampeggia ma il mouse non funziona, prova a collegare manualmente il mouse e il dongle:
1. Passa alla modalità wireless a 2.4GHz utilizzando l'interruttore di modalità (6).
2. Premi e tieni premuti i pulsanti sinistro, centrale e destro (1, 3 e 2). La rotella di scorrimento (3) inizierà a lampeggiare.
3. Collega il dongle a 4K alla porta USB Type-A del tuo PC. Dopo l'accoppiamento riuscito, l'indicatore si spegnerà.

Modalità wireless BT
1. Passa alla modalità BT utilizzando l'interruttore di modalità (6).
2. Premi e tieni premuti i pulsanti sinistro, centrale e destro (1, 3 e 2). Aspetta che la rotella di scorrimento (3) inizi a lampeggiare rapidamente in blu.
3. Inizia a cercare i dispositivi BT disponibili sul tuo PC.
4. Trova il mouse HATOR Quasar nell'elenco e connettilo.

Dopo l'accoppiamento riuscito, il mouse si connetterà automaticamente al dispositivo selezionato non appena passerai alla modalità BT.

AVVISO: Prima di utilizzare il mouse in modalità wireless, assicurati che il mouse sia carico.

ES CONECTANDO TU RATÓN PARA JUEGOS



Modo con cable
1. Conecta tu ratón al puerto USB Type-A de tu PC.
2. Cambia al modo con cable usando el interruptor de modo (6) en la parte posterior del ratón. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Modo inalámbrico de 2.4GHz
1. Conecta el dongle de 4K al puerto USB Type-A de tu PC.
2. Cambia al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (6) en la parte posterior del ratón. El sistema operativo detectará el ratón automáticamente.

Para un mejor rendimiento en los juegos, coloca el dongle más cerca de tu ratón.

Tasa de informe de 4000Hz
Para realizar todo el potencial de una alta frecuencia de sondeo y asegurar un rendimiento óptimo del sistema, se requieren ciertas condiciones:
1. Se recomienda conectar el dongle inalámbrico al puerto USB 3.x en modo XHCI, directamente a la placa base.
2. Se requiere un procesador potente, con al menos seis núcleos físicos y una IPC correspondientemente alta.
3. Coloca el dongle inalámbrico más cerca de tu ratón.
4. Utiliza valores de 1600-6400 DPI para obtener una latencia mínima y la máxima precisión.

Recomendaciones del sistema:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X o mejor
Monitor:	144Hz+

Indicador LED del dongle 4K

Estado del ratón	Indicador luminoso del dongle
El ratón no está conectado/en modo de suspensión/apagado	Apagado
El ratón está conectado con éxito	Encendido
Nivel de batería: 30%-100%	Blanco
Nivel de batería: 15%-30%	Amarillo
Nivel de batería: menos del 15%	Rojo

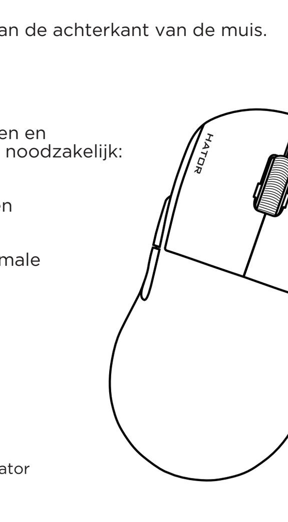
AVISO: Si la rueda de desplazamiento parpadea pero el ratón no funciona, intenta emparejar el ratón y el dongle manualmente:
1. Cambia al modo inalámbrico de 2.4GHz usando el interruptor de modo (6).
2. Mantén presionados los botones izquierdo, central y derecho (1, 3 y 2). La rueda de desplazamiento (3) empezará a parpadear.
3. Conecta el dongle de 4K al puerto USB Type-A de tu PC. Después de un emparejamiento exitoso, el indicador se apagará.

Modo inalámbrico BT
1. Cambia al modo BT usando el interruptor de modo (6).
2. Mantén presionados los botones izquierdo, central y derecho (1, 3 y 2). Espera hasta que la rueda de desplazamiento (3) comience a parpadear rápidamente en azul.
3. Comienza a buscar dispositivos BT disponibles en tu PC.
4. Encuentra el ratón HATOR Quasar en la lista y conéctalo.

Después de un emparejamiento exitoso, el ratón se conectará automáticamente al dispositivo seleccionado tan pronto como cambies al modo BT.

AVISO: Antes de usar el ratón en modo inalámbrico, asegúrate de que el ratón esté cargado.

NL UW GAMINGMUIS AANSLUITEN



Bedrade modus
1. Sluit uw muis aan op de USB Type-A-poort van uw pc.
2. Schakel naar de bekabelde modus met de modusknop (6) aan de achterkant van de muis. Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

2.4GHz draadloze modus
1. Sluit de 4K dongle aan op de USB Type-A-poort van uw pc.
2. Schakel naar de 2.4GHz draadloze modus met de modusknop (6) aan de achterkant van de muis. Het besturingssysteem zal de muis automatisch detecteren.

Voor betere gameprestaties plaatst u de dongle dichter bij uw muis.

4000Hz Rapportfrequentie
Om het volledige potentieel van een hoge pollingfrequentie te realiseren en optimale systeemprestaties te garanderen, zijn bepaalde voorwaarden noodzakelijk:
1. Het wordt aanbevolen om de draadloze dongle aan te sluiten op de USB 3.x-poort in XHCI-modus, direct op het moederbord.
2. Een krachtige processor is vereist, met ten minste zes fysieke kernen en een overeenkomstig hoge IPC.
3. Plaats de draadloze dongle dichter bij je muis.
4. Gebruik waarden van 1600-6400 DPI om minimale latentie en maximale nauwkeurigheid te verkrijgen.

Systeemaanbevelingen:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X of beter
Monitor:	144Hz+

4K dongle LED indicator

Muistoestand	Dongle-lichtindicator
De muis is niet verbonden/in slaapstand/uitgeschakeld	Uit
De muis is succesvol verbonden	Aan
Batterijniveau: 30%-100%"	Wit
Batterijniveau: 15%-30%"	Geel
Batterijniveau: lager dan 15%	Rood

OPMERKING: Als het scrollwiel knippert maar de muis niet werkt, probeer dan de muis en de dongle handmatig te koppelen:
1. Schakel naar de 2.4GHz draadloze modus met de modusknop (6).
2. Houd de linker-, middelste en rechterknoppen (1, 3 en 2) ingedrukt. Het scrollwiel (3) begint te knipperen.
3. Sluit de 4K dongle aan op de USB Type-A-poort van uw pc. Na succesvolle koppeling gaat de indicator uit.

BT draadloze modus
1. Schakel naar de BT-modus met de modusknop (6).
2. Houd de linker-, middelste en rechterknoppen (1, 3 en 2) ingedrukt. Wacht tot het scrollwiel (3) snel blauw begint te knipperen.
3. Begin met zoeken naar beschikbare BT-apparaten op uw pc.
4. Zoek de HATOR Quasar-muis in de lijst en maak verbinding.

Na succesvolle koppeling zal de muis automatisch verbinding maken met het geselecteerde apparaat zodra u overschakelt naar de BT-modus.

OPMERKING: Zorg ervoor dat de muis is opgeladen voordat u de muis in de draadloze modus gebruikt.

PL PODŁĄCZANIE MYSZY DO GIER



Tryb przewodowy
1. Podłącz mysz do portu USB Type-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb przewodowy za pomocą przełącznika trybu (6) z tyłu myszy. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Tryb bezprzewodowy 2.4GHz
1. Podłącz odbiornik 4K do portu USB Type-A w komputerze.
2. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz za pomocą przełącznika trybu (6) z tyłu myszy. System operacyjny automatycznie wykryje mysz.

Aby uzyskać lepszą wydajność w grach, umieść odbiornik bliżej myszy.

Częstotliwość raportowania 4000Hz
Aby w pełni wykorzystać potencjał wysokiej częstotliwości odpytywania i zapewnić optymalną wydajność systemu, konieczne są pewne warunki:
1. Zaleca się podłączenie bezprzewodowego dongla do portu USB 3.x w trybie XHCI, bezpośrednio do płyty głównej.
2. Wymagany jest mocny procesor, z co najmniej sześcioma fizycznymi rdzeniami i odpowiednio wysokim IPC.
3. Umieść bezprzewodowy dongiel bliżej swojej myszy.
4. Używaj wartości 1600-6400 DPI, aby uzyskać minimalne opóźnienie i maksymalną precyzję.

Rekomendacje systemowe:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X lub lepszy
Monitor:	144Hz+

Wskaźnik LED dongle 4K

Status myszy	Wskaźnik świetlny dongle
Mysz nie jest podłączona/w trybie uśpienia/wyłączona	Wyłączony
Mysz jest podłączona pomyślnie	Włączony
Poziom baterii: 30%-100%"	Biały
Poziom baterii: 15%-30%"	Żółty
Poziom baterii: mniej niż 15%	Czerwony

UWAGA: Jeśli kółko przewijania miga, ale mysz nie działa, spróbuj sparować mysz i odbiornik ręcznie:
1. Przełącz na tryb bezprzewodowy 2.4GHz za pomocą przełącznika trybu (6).
2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski lewy, środkowy i prawy (1, 3 i 2). Kółko przewijania (3) zacznie migać
3. Podłącz odbiornik 4K do portu USB Type-A w komputerze. Po pomyślnym sparowaniu wskaźnik zgaśnie.

Tryb bezprzewodowy BT
1. Przełącz na tryb BT za pomocą przełącznika trybu (6).
2. Naciśnij i przytrzymaj przyciski lewy, środkowy i prawy (1, 3 i 2). Poczekaj, aż kółko przewijania (3) zacznie szybko migać na niebiesko.
3. Rozpocznij wyszukiwanie dostępnych urządzeń BT na swoim komputerze.
4. Znajdź mysz HATOR Quasar na liście i połącz się z nią.

Po pomyślnym sparowaniu mysz automatycznie połączy się z wybranym urządzeniem, gdy tylko przełączysz na tryb BT.

UWAGA: Przed użyciem myszy w trybie bezprzewodowym upewnij się, że mysz jest naładowana.

RO CONECTAREA MOUSE-ULUI DE GAMING



Modul cu fir
1. Conectați mouse-ul la portul USB Type-A al PC-ului dvs.
2. Treceți la modul cu fir folosind comutatorul de mod (6) de pe spatele mouse-ului. Sistemul de operare va detecta mouse-ul automat.

Modul wireless 2.4GHz
1. Conectați dongle-ul de 4K la portul USB Type-A al PC-ului dvs.
2. Treceți la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (6) de pe spatele mouse-ului. Sistemul de operare va detecta mouse-ul automat.

Pentru o performanță mai bună în jocuri, plasați dongle-ul mai aproape de mouse.

Rată de raportare 4000Hz
Pentru a realiza întregul potențial al unei frecvențe de sondaj ridicate și pentru a asigura performanța optimă a sistemului, sunt necesare anumite condiții:
1. Se recomandă conectarea dongle-ului wireless la portul USB 3.x în modul XHCI, direct la placa de bază.
2. Este necesar un procesor puternic, cu cel puțin șase nuclee fizice și un IPC corespunzător ridicat.
3. Plasați dongle-ul wireless mai aproape de mouse-ul dumneavoastră.
4. Utilizați valori de 1600-6400 DPI pentru a obține o latență minimă și o precizie maximă.

Recomandări de sistem:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X sau mai bun
Monitor:	144Hz+

Indicator LED dongle 4K

Starea mouse-ului	Indicator luminos dongle
Mouse-ul nu este conectat/în modul de repaus/oprit	Oprit
Mouse-ul este conectat cu succes	Pornit
Nivelul bateriei: 30%-100%	Alb
Nivelul bateriei: 15%-30%	Galben
Nivelul bateriei: mai puțin de 15%	Roșu

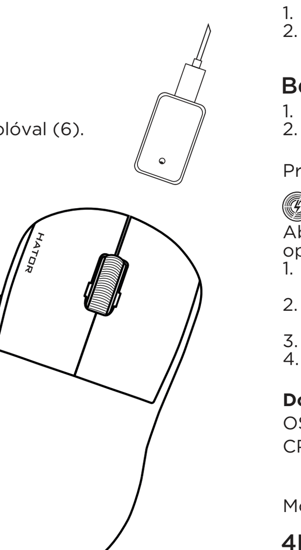
AVIZ: Dacă rotița de derulare clipește, dar mouse-ul nu funcționează, încercați să împerecheați mouse-ul și dongle-ul manual:
1. Treceți la modul wireless 2.4GHz folosind comutatorul de mod (6)
2. Apăsați și mențineți apăsate butoanele de clic stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2). Roata de derulare (3) va începe să clipească.
3. Conectați dongle-ul de 4K la portul USB Type-A al PC-ului dvs. După împerecherea cu succes, indicatorul se va opri.

Modul wireless BT
1. Treceți la modul BT folosind comutatorul de mod (6).
2. Apăsați și mențineți apăsate butoanele de clic stânga, mijloc și dreapta (1, 3 și 2). Așteptați până când roata de derulare (3) începe să clipească rapid în albastru.
3. Începeți să căutați dispozitive BT disponibile pe PC-ul dvs.
4. Găsiți mouse-ul HATOR Quasar în listă și conectați-vă la acesta.

După împerecherea cu succes, mouse-ul se va conecta automat la dispozitivul selectat imediat ce treceți la modul BT.NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

AVIZ: Înainte de a utiliza mouse-ul în modul wireless, asigurați-vă că mouse-ul este încărcat.

HU A JÁTÉK EGÉR CSATLAKOZTATÁSA



Vezetékes mód
1. Csatlakoztassa az egeret a számítógép USB Type-A portjához.
2. Kapcsolja vezetékes módba az egér hátoldalán található üzemmódkapcsolóval (6) Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

2.4GHz-es vezeték nélküli mód
1. Csatlakoztassa a 4K adaptert a számítógép USB Type-A portjához.
2. Kapcsolja 2.4GHz vezeték nélküli módba az egér hátoldalán található üzemmódkapcsolóval (6). Az operációs rendszer automatikusan felismeri az egeret.

A jobb játékélmény érdekében helyezze az adaptert közelebb az egérhez.

4000Hz Jelentési gyakoriság
A magas lekérdezési frekvencia teljes potenciáljának kihasználásához és az optimális rendszer teljesítmény biztosításához bizonyos feltételek szükségesek:
1. Ajánlott a vezeték nélküli vevőt közvetlenül az alaplap USB 3.x portjába, XHCI módban csatlakoztatni.
2. Erős processzorra van szükség, legalább hat fizikai maggal és ennek megfelelően magas IPC-vel.
3. Helyezze a vezeték nélküli vevőt közelebb az egérhez.
4. Használjon 1600-6400 DPI értékeket a minimális késleltetés és a maximális pontosság eléréséhez.

Rendszer ajánlások:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X vagy jobb
Monitor:	144Hz+

4K dongle LED jelzőfény

Egér állapota	Dongle fényjelző
Az egér nincs csatlakoztatva/alvó módban van/kikapcsolva	Kikapcsolva
Az egér sikeresen csatlakozott	Bekapcsolva
Az akkumulátor töltöttsége: 30%-100%	Fehér
Az akkumulátor töltöttsége: 15%-30%	Sárga
Az akkumulátor töltöttsége: kevesebb, mint 15%	Piros

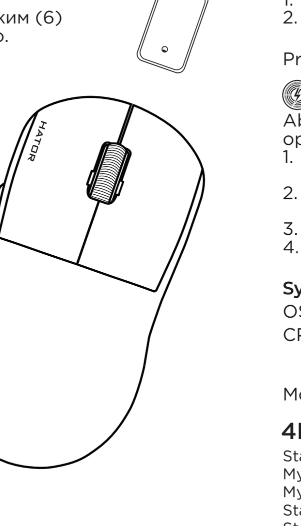
MEGJEGYZÉS: Ha a görgő villog, de az egér nem működik, próbálja meg kézzel párosítani az egeret és az adaptert:
1. Kapcsolja 2.4GHz vezeték nélküli módba az üzemmódkapcsolóval (6).
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a bal, középső és jobb gombokat (1, 3 és 2). A görgő (3) villogni kezd.
3. Csatlakoztassa a 4K adaptert a számítógép USB Type-A portjához. Sikeres párosítás után a jelzőfény kialszik.

BT vezeték nélküli mód
1. Kapcsolja BT módba az üzemmódkapcsolóval (6).
2. Nyomja le és tartsa lenyomva a bal, középső és jobb gombokat (1, 3 és 2). Várjon addig, amíg a görgő (3) gyorsan villogni kezd kéken.
3. Kezdje el keresni az elérhető BT eszközöket a számítógépen.
4. Keresse meg a listában a HATOR Quasar egeret, és csatlakozzon hozzá.

Sikeres párosítás után az egér automatikusan csatlakozik a kiválasztott eszközhöz, amint BT módba kapcsol

MEGJEGYZÉS: Mielőtt az egeret vezeték nélküli módban használná, győződjön meg arról, hogy az egér fel van töltve.

BG СВЪРЗВАНЕ НА ВАШАТА ГЕЙМЪРСКА МИШКА



Режим с кабел
1. Свържете мишката към USB Type-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на проводен режим, като използвате превключвателя на режим (6) на гърба на мишката. Операционната система ще разпознае мишката автоматично.

Безжичен режим 2.4GHz
1. Свържете 4K адаптера към USB Type-A порта на вашия компютър.
2. Превключете на 2.4GHz безжичен режим, като използвате превключвателя на режим (6) на гърба на мишката. Операционната система ще разпознае мишката автоматично.

За по-добра гейминг производителност, поставете адаптера по-близо до мишката.

4000Hz Честота на отчитане
За да реализирате пълния потенциал на висока честота на отчитане и да осигурите оптимална производителност на системата, са необходими определени условия:
1. Препоръчва се да свържете безжичния донгъл към USB 3.x порт в XHCI режим, директно към дънната платка.
2. Изисква се мощен процесор с поне шест физически ядра и съответно висока IPC.
3. Поставете безжичния донгъл по-близо до вашата мишка.
4. Използвайте стойности на DPI от 1600 до 6400, за да получите минимално закъснение и максимална точност.

Препоръки за системата:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X или по-добър
Монитор:	144Hz+

4K индикатор за LED на донгъл

Състояние на мишката	Светлинен индикатор на донгъл
Мишката не е свързана/в режим на заспиване/изключена	Изключено
Мишката е успешно свързана	Включено
Ниво на батерията: 30%-100%	Бяло
Ниво на батерията: 15%-30%	Жълто
Ниво на батерията: по-малко от 15%	Червено

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако скрол колелото мига, но мишката не работи, опитайте да сдвоите мишката и адаптера ръчно:
1. Превключете на 2.4GHz безжичен режим, като използвате превключвателя на режим (6).
2. Натиснете и задръжте левия, средния и десния бутон (1, 3 и 2). Скрол колелото (3) ще започне да мига.
3. Свържете 4K адаптера към USB Type-A порта на вашия компютър. След успешно сдвояване, индикаторът ще изгасне.

BT безжичен режим
1. Превключете на BT режим, като използвате превключвателя на режим (6).
2. Натиснете и задръжте левия, средния и десния бутон (1, 3 и 2). Изчакайте момента, когато скрол колелото (3) започне да мига бързо в синьо.
3. Започнете търсене на налични BT устройства на вашия компютър. Намерете мишката HATOR Quasar в списъка и се свържете с нея.

След успешно сдвояване, мишката ще се свърже автоматично с избраното устройство веднага щом превключите на BT режим.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате мишката в безжичен режим, уверете се, че мишката е заредена.

CS PŘIPOJENÍ VAŠÍ HERNÍ MYŠI



Kabelový režim
1. Připojte myš k portu USB Type-A na vašem počítači.
2. Přepněte do kabelového režimu pomocí přepínače režimů (6) na zadní straně myši. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Bezdrátový režim 2.4GHz
1. Připojte 4K dongle k portu USB Type-A na vašem počítači.
2. Přepněte do 2.4GHz bezdrátového režimu pomocí přepínače režimů (6) na zadní straně myši. Operační systém myš automaticky rozpozná.

Pro lepší herní výkon umístěte dongle blíže k myši.

4000Hz Report rate
Aby bylo možné plně využít vysokou frekvenci dotazování a zajistit optimální výkon systému, je nutné splnit určité podmínky:
1. Doporučuje se připojit bezdrátový dongle k portu USB 3.x v režimu XHCI přímo k základní desce.
2. Je vyžadován výkonný procesor s alespoň šesti fyzickými jádry a odpovídajícím vysokým IPC.
3. Umístěte bezdrátový dongle blíže k myši.
4. Použijte hodnoty DPI 1600-6400 pro minimální latenci a maximální přesnost.

Doporučení pro systém:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X nebo lepší
Monitor:	144Hz+

4K dongle LED indikátor

Stav myši	Světelný indikátor dongle
Myš není připojena/v režimu spánku/vypnuta	Vypnuto
Myš je úspěšně připojena	Zapnuto
Nabíjení baterie: 30%-100%	Bílá
Nabíjení baterie: 15%-30%	Žlutá
Nabíjení baterie: méně než 15%	Červená

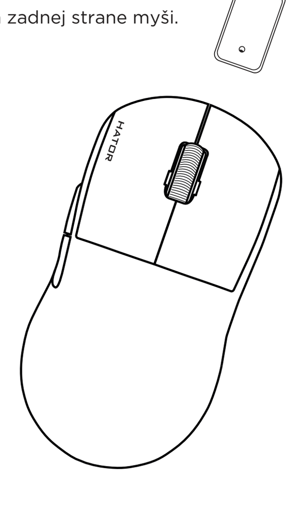
POZNÁMKA: Pokud rolovací kolečko bliká, ale myš nefunguje, zkuste spárovat myš a dongle ručně:
1. Přepněte do 2.4GHz bezdrátového režimu pomocí přepínače režimů (6).
2. Stiskněte a podržte levé, prostřední a pravé tlačítko (1, 3 a 2). Rolovací kolečko (3) začne blikat.
3. Připojte 4K dongle k portu USB Type-A na vašem počítači. Po úspěšném spárování se indikátor vypne.

BT bezdrátový režim
1. Přepněte do BT režimu pomocí přepínače režimu (6).
2. Přidržte levé, prostřední a pravé tlačítko myši (1, 3 a 2). Počkejte, až kolečko pro rolování (3) začne rychle blikat modře.
3. Zahajte vyhledávání dostupných BT zařízení na vašem počítači.
4. Najděte myš HATOR Quasar v seznamu a připojte se k ní.

Po úspěšném spárování se myš automaticky připojí k vybranému zařízení, jakmile přepnete do BT režimu.

POZNÁMKA: Před použitím myši v bezdrátovém režimu se ujistěte, že je myš nabitá.

SK PRIPOJENIE VAŠEJ HERNEJ MYŠI



Káblový režim
1. Pripojte myš k portu USB Type-A na vašom počítači.
2. Prepnite do režimu s káblom pomocou prepínača režimov (6) na zadnej strane myši. Operačný systém myš automaticky rozpozná.

Bezdrôtový režim 2.4GHz
1. Pripojte 4K dongle k portu USB Type-A na vašom počítači.
2. Prepnite do 2.4GHz bezdrôtového režimu pomocou prepínača režimov (6) na zadnej strane myši. Operačný systém myš automaticky rozpozná.

Pre lepší herný výkon umiestnite dongle bližšie k myši.

4000Hz Report rate
Aby sa plne využil potenciál vysokej frekvencie dotazovania a zabezpečil sa optimálny výkon systému, sú potrebné určité podmienky:
1. Odporúča sa pripojiť bezdrôtový dongle k portu USB 3.x v režime XHCI priamo k základnej doske.
2. Je potrebný výkonný procesor s minimálne šiestimi fyzickými jadrami a zodpovedajúcim vysokým IPC.
3. Umiestnite bezdrôtový dongle bližšie k myši.
4. Použite hodnoty DPI 1600-6400, aby ste dosiahli minimálnu latenciu a maximálnu presnosť.

Systémové odporúčania:

OS:	Windows® 10/11
CPU:	Intel® Core™ i5 8600K AMD Ryzen™ 5 3600X alebo lepší
Monitor:	144Hz+

4K dongle LED indikátor

Stav myši	Indikátor svetla dongle
Myš nie je pripojená/v režime spánku/vypnutá	Vypnuté
Myš je úspešne pripojená	Zapnuté
Stav batérie: 30%-100%	Biela
Stav batérie: 15%-30%	Žltá
Stav batérie: menej ako 15%	Červená

UPOZORNENIE: Ak koliesko pre rolovanie bliká, ale myš nefunguje, skúste spárovať myš a dongle manuálne:
1. Prepnite do 2.4GHz bezdrôtového režimu pomocou prepínača režimov (6).
2. Stlačte a podržte ľavé, stredné a pravé tlačidlo (1, 3 a 2). Rolovacie koliesko (3) začne blikať.
3. Pripojte 4K dongle k portu USB Type-A na vašom počítači. Po úspešnom spárovaní indikátor zhasne.

Bezdrôtový režim BT
1. Prepnite do BT režimu pomocou prepínača režimov (6).
2. Stlačte a podržte ľavé, stredné a pravé tlačidlo (1, 3 a 2). Počkajte na okamih, keď rolovacie koliesko (3) začne rýchlo blikať modro.
3. Spustite vyhľadávanie dostupných BT zariadení na vašom počítači.
4. Nájdite myš HATOR Quasar v zozname a pripojte sa k nej.

Po úspešnom spárovaní sa myš automaticky pripojí k vybranému zariadeniu, keď prepnúte do BT režimu.

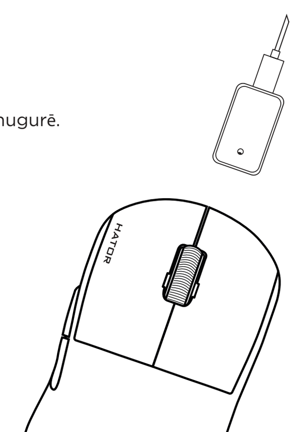
UPOZORNENIE: Pred použitím myši v bezdrôtovom režime sa uistite, že je myš nabitá.

LV SAVIENOJOT JŪSU SPĒĻU PELI

Vadu režīms
1. Pievienojiet peli jūsu datora USB Type-A portam.
2. Pārslēdziet uz vadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (6) peles aizmugurē.
   Operētājsistēma automātiski atpazīs peli.

2.4GHz bezvadu režīms
1. Pievienojiet 4K dongli jūsu datora USB Type-A portam.
2. Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (6) peles aizmugurē.
   Operētājsistēma automātiski atpazīs peli.

Lai uzlabotu spēļu veiktspēju, novietojiet dongli tuvāk pelei.



4000Hz Ziņošanas ātrums
Lai pilnībā izmantotu augstu aptaujas frekvenci un nodrošinātu optimālu sistēmas veiktspēju, ir nepieciešami noteikti nosacījumi:
1. Ieteicams pieslēgt bezvadu uztvērēju pie USB 3.x porta XHCI režīmā, tieši pie mātesplates.
2. Nepieciešams jaudīgs procesors ar vismaz sešiem fiziskiem kodoliem un atbilstoši augstu IPC.
3. Novietojiet bezvadu uztvērēju tuvāk savai pelei.
4. Izmantojiet 1600-6400 DPI vērtības, lai iegūtu minimālu aizkavi un maksimālu precizitāti.

Sistēmas ieteikumi:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
vai labāks
Monitors: 144Hz+

4K dongle LED indikators
Peles statuss	Dongle gaismas indikators
Pele nav pieslēgta/miega režīmā/izslēgta	Izslēgts
Pele veiksmīgi pieslēgta	Ieslēgts
Akumulatora jauda: 30%-100%	Balts
Akumulatora jauda: 15%-30%	Dzeltens
Akumulatora jauda: mazāk nekā 15%	Sarkans

PAZIŅOJUMS: Ja ritināšanas ritenītis mirgo, bet pele nedarbojas, mēģiniet manuāli pāri savienot peli un dongli:
1. Pārslēdziet uz 2.4GHz bezvadu režīmu, izmantojot režīma slēdzi (6).
2. Nospiediet un turiet kreiso, vidējo un labo klikšķa pogu (1, 3 un 2).
   Ritināšanas ritenītis (3) sāks mirgot.
3. Connect the 4K dongle to your PC. After successful pairing, the indicator will turn off.

BT bezvadu režīms
1. Pārslēdziet uz BT režīmu, izmantojot režīma slēdzi (6).
2. Nospiediet un turiet kreiso, vidējo un labo klikšķa pogu (1, 3 un 2).
   Pagaidiet brīdi, kad ritināšanas ritenītis (3) sāk ātri mirgot zilā krāsā.
3. Sāciet meklēt pieejamās BT ierīces jūsu datorā.
4. Atrodiet HATOR Quasar peli sarakstā un pieslēdzieties tai.

Pēc veiksmīgas savienošanas pārī pele automātiski izveidos savienojumu ar izvēlēto ierīci, tiklīdz pārslēgsieties uz BT režīmu.

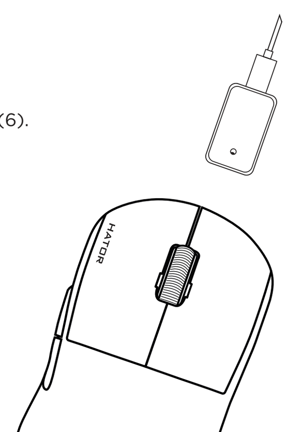
PAZIŅOJUMS: Pirms peles lietošanas bezvadu režīmā pārliecinieties, ka pele ir uzlādēta.

EST TEIE MÄNGUHIIRE ÜHENDAMINE

Juhtmega režiim
1. Ühendage hiir oma arvuti USB Type-A porti.
2. Lülitage juhtmega režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (6).
   Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

2.4GHz juhtmevaba režiim
1. Ühendage 4K dongel oma arvuti USB Type-A porti.
2. Lülitage 2.4GHz juhtmevaba režiimile, kasutades hiire taga olevat režiimilülitit (6).
   Operatsioonisüsteem tuvastab hiire automaatselt.

Parema mängitavuse tagamiseks asetage dongel hiire lähedale.



4000Hz aruandluse sagedus
Kõrge küsitluse sageduse täieliku potentsiaali ärakasutamiseks ja süsteemi optimaalse jõudluse tagamiseks on vajalikud teatud tingimused:
1. Soovitatav on ühendada juhtmevaba vastuvõtja otse emaplaadi USB 3.x pessa XHCI režiimis.
2. Vaja on võimsat protsessorit, millel on vähemalt kuus füüsilist tuuma ja vastavalt kõrge IPC.
3. Asetage juhtmevaba vastuvõtja oma hiire lähedale.
4. Kasutage 1600-6400 DPI väärtusi, et saavutada minimaalne latentsus ja maksimaalne täpsus.

Süsteemi soovitused:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
või parem
Monitor: 144Hz+

4K dongle'i LED-indikaator
Hiire olek	Dongle'i valgusindikaator
Hiir ei ole ühendatud/unes/väljas	Väljas
Hiir on edukalt ühendatud	Sees
Patarei tase: 30%-100%	Valge
Patarei tase: 15%-30%	Kollane
Patarei tase: alla 15%	Punane

MÄRKUS: Kui kerimisratas vilgub, kuid hiir ei tööta, proovige hiirt ja dongelit käsitsi siduda:
1. Lülitage 2.4GHz juhtmevaba režiimile, kasutades režiimilülitit (6).
2. Vajutage ja hoidke all vasakut, keskmist ja paremat nuppu (1, 3 ja 2).
   Kerimisratas (3) hakkab vilkuma.
3. Ühendage 4K dongel oma arvuti USB Type-A porti.
   Pärast edukat sidumist kustub indikaator.

BT juhtmevaba režiim
1. Lülitage BT režiimile, kasutades režiimilülitit (6).
2. Vajutage ja hoidke all vasakut, keskmist ja paremat nuppu (1, 3 ja 2).
   Oodake hetke, kui kerimisratas (3) hakkab kiiresti siniselt vilkuma.
3. Alustage oma arvutis saadaval olevate BT-seadmete otsimist.
4. Leidke nimekirjast HATOR Quasar hiir ja ühendage see.

Pärast edukat sidumist ühendub hiir automaatselt valitud seadmega kohe, kui lülitate BT režiimile.

MÄRKUS: Enne hiire kasutamist juhtmevabas režiimis veenduge, et hiir on laetud.

UA ПІДКЛЮЧЕННЯ ІГРОВОЇ МИШІ

Дротовий режим
1. Підключіть мишу до порту USB Type-A комп'ютера.
2. Увімкніть дротовий режим за допомогою перемикача режимів (6) на задній панелі миші.
   Операційна система автоматично виявить мишу.

Бездротовий режим 2.4 ГГц
1. Підключіть 4K донгл до порту USB Type-A вашого ПК.
2. Увімкніть бездротовий режим 2.4GHz за допомогою перемикача режимів (6) на задній панелі миші.
   Операційна система автоматично виявить мишу.

Для кращої ігрової взаємодії розташуйте донгл ближче до миші.



Частота опитування 4000Hz
Щоб реалізувати весь потенціал високої частоти опитування і забезпечити оптимальну продуктивність системи, необхідні певні умови:
1. Рекомендується підключити бездротовий адаптер до порту USB 3.x у режимі XHCI безпосередньо до материнської плати.
2. Потрібен потужний процесор з щонайменше шістьма фізичними ядрами та відповідно високою IPC.
3. Розмістіть бездротовий адаптер ближче до вашої миші.
4. Використовуйте значення DPI від 1600 до 6400, щоб отримати мінімальну затримку та максимальну точність.

Системні рекомендації:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
або краще
Монітор: 144Hz+

Індикатор 4K донгла
Статус миші	Індикатор
Миша не підключена/в режимі сну/вимкнена	Вимкнено
Миша успішно підключена	Увімкнено
Рівень заряду батареї: 30%-100%	Білий
Рівень заряду батареї: 15%-30%	Жовтий
Рівень заряду батареї: менше ніж 15%	Червоний

ПРИМІТКА: Якщо колесо прокрутки блимає, але миша не працює, спробуйте вручну підключити мишу та донгл:
1. Увімкніть режим бездротового зв'язку 2.4GHz за допомогою перемикача режимів (6).
2. Натисніть і утримуйте ліву, середню і праву кнопки миші (1, 3 і 2)
   Колесо прокрутки (3) почне блимати
3. Підключіть 4K донгл до порту USB Type-A вашого ПК. Після успішного з'єднання індикатор вимкнеться.

Бездротовий режим BT
1. Увімкніть режим BT за допомогою перемикача режимів (6).
2. Натисніть і утримуйте ліву, середню і праву кнопки (1, 3 і 2) "
   Дочекайтеся моменту, коли колесо прокрутки (3) почне швидко блимати синім кольором.
3. Почніть пошук доступних BT пристроїв на вашому ПК.
4. Знайдіть у списку мишу HATOR Quasar і підключіться до неї.

Після успішного з'єднання миша автоматично підключатиметься до вибраного пристрою, щойно ви перейдете в режим BT.

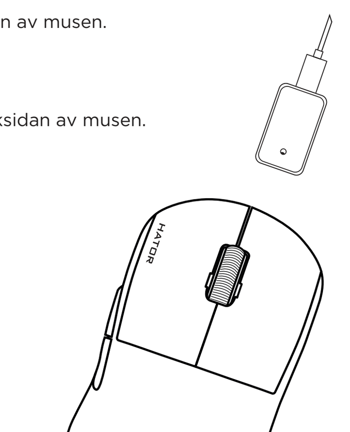
ПРИМІТКА: Перед використанням миші в бездротовому режимі переконайтеся, що миша заряджена.

SWE ANSLUTNING AV DIN SPELMUS

Kabelanslutet läge
1. Anslut musen till din dators USB Type-A-port.
2. Växla till trådbundet läge med hjälp av lägesomkopplaren (6) på baksidan av musen.
   Operativsystemet kommer automatiskt att upptäcka musen.

2.4GHz trådlöst läge
1. Anslut 4K dongeln till din dators USB Type-A-port.
2. Växla till 2.4GHz trådlöst läge med hjälp av lägesomkopplaren (6) på baksidan av musen.
   Operativsystemet kommer automatiskt att upptäcka musen.

För bättre spelprestanda, placera dongeln närmare musen.



4000Hz Rapportfrekvens
För att utnyttja hela potentialen av en hög avfrågningsfrekvens och säkerställa optimal systemprestanda är vissa villkor nödvändiga:
1. Det rekommenderas att ansluta den trådlösa dongeln till USB 3.x-porten i XHCI-läge, direkt till moderkortet.
2. En kraftfull processor krävs, med minst sex fysiska kärnor och motsvarande hög IPC.
3. Placera den trådlösa dongeln närmare din mus.
4. Använd 1600-6400 DPI-värden för att få minimal latens och maximal noggrannhet.

Systemrekommendationer:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
eller bättre
Monitor: 144Hz+

4K dongel LED-indikator
Musstatus	Dongel ljusindikator
Musen är inte ansluten/i viloläge/avstängd	Av
Musen är framgångsrikt ansluten	På
Batterinivå: 30%-100%	Vit
Batterinivå: 15%-30%	Gul
Batterinivå: under 15%	Röd

OBS: Om rullhjulet blinkar men musen inte fungerar, försök att para ihop musen och dongeln manuellt:
1. Växla till 2.4GHz trådlöst läge med hjälp av lägesomkopplaren (6).
2. Håll ner vänster, mitten och höger knapp (1, 3 och 2).
   Rullhjulet (3) börjar blinka.
3. Anslut 4K dongeln till din dators USB Type-A-port. Efter en lyckad parning slocknar indikatorn.

BT trådlöst läge
1. Växla till BT-läge med hjälp av lägesomkopplaren (6).
2. Håll ner vänster, mitten och höger knapp (1, 3 och 2).
   Vänta tills rullhjulet (3) börjar blinka snabbt i blått.
3. Börja söka efter tillgängliga BT-enheter på din dator.
4. Hitta HATOR Quasar-musen i listan och anslut till den.

Efter en lyckad parning ansluter musen automatiskt till den valda enheten så snart du växlar till BT-läge.

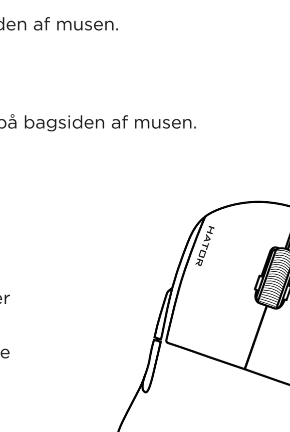
OBS: Innan du använder musen i trådlöst läge, se till att musen är laddad.

DAN TILSLUTNING AF DIN GAMING-MUS

Kablet tilstand
1. Tilslut musen til din PC USB Type-A port.
2. Skift til kablet tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (6) på bagsiden af musen.
   Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

2.4GHz trådløs tilstand
1. Tilslut 4K donglen til din PCs USB Type-A port.
2. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (6) på bagsiden af musen.
   Operativsystemet vil automatisk registrere musen.

For bedre ydeevne i spil, placer donglen tættere på musen.



4000Hz Rapportfrekvens
For at udnytte det fulde potentiale af en høj polling-frekvens og sikre optimal systemydelse, er visse betingelser nødvendige:
1. Det anbefales at tilslutte den trådløse dongle til USB 3.x-porten i XHCI-tilstand, direkte til bundkortet.
2. En kraftfuld processor er nødvendig, med mindst seks fysiske kerner og tilsvarende høj IPC.
3. Placer den trådløse dongle tættere på din mus.
4. Brug værdier mellem 1600-6400 DPI for at opnå minimal forsinkelse og maksimal nøjagtighed.

Systemanbefalinger:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
eller bedre
Monitor: 144Hz+

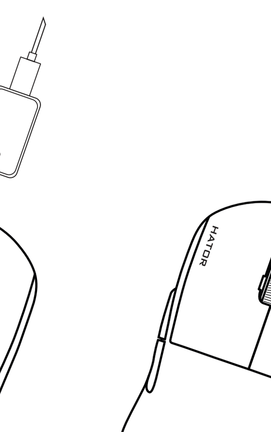
4K dongle LED-indikator
Musestatus	Dongle lysindikator
Musen er ikke tilsluttet/i dvaletilstand/slukket	Slukket
Musen er tilsluttet med succes	Tændt
Batteriniveau: 30%-100%	Hvid
Batteriniveau: 15%-30%	Gul
Batteriniveau: mindre end 15%	Rød

BEMÆRK: Hvis rullehjulet blinker, men musen ikke fungerer, prøv at parre musen og donglen manuelt:
1. Skift til 2.4GHz trådløs tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (6).
2. Tryk og hold venstre, midterste og højre museknap nede (1, 3 og 2).
   Rullehjulet (3) begynder at blinke.
3. Tilslut 4K donglen til din PCs USB Type-A port. Efter en vellykket parring slukker indikatoren.

BT trådløs tilstand
1. Skift til BT-tilstand ved hjælp af tilstandskontakten (6).
2. Tryk og hold venstre, midterste og højre museknap nede (1, 3 og 2).
   Vent til rullehjulet (3) begynder at blinke hurtigt i blåt.
3. Begynd at søge efter tilgængelige BT-enheder på din PC.
4. Find HATOR Quasar-musen på listen og tilslut den.

Efter en vellykket parring vil musen automatisk oprette forbindelse til den valgte enhed, så snart du skifter til BT-tilstand.

BEMÆRK: Før du bruger musen i trådløs tilstand, skal du sørge for, at musen er opladet.



HE חיבור עכבר הגיימינג שלך

מצב חוטי
חבר את העכבר לפורט USB Type-A במחשב שלך.
העבר למצב חוטי באמצעות מתג המצבים (6) בגב העכבר.
מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.

מצב אלחוטי 2.4GHz
חבר את דונגל ה-4K לפורט USB Type-A במחשב שלך.
העבר למצב אלחוטי 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (6) בגב העכבר
מערכת ההפעלה תזהה את העכבר באופן אוטומטי.
לשיפור ביצועי הגיימינג, מקם את הדונגל קרוב יותר לעכבר.

קצב דיווח 4000Hz
כדי לנצל את מלוא הפוטנציאל של קצב דגימה גבוה ולהבטיח ביצועי מערכת אופטימליים, נדרשים תנאים מסוימים:
1. מומלץ לחבר את הדונגל האלחוטי ישירות ליציאת USB 3.x במצב XHCI על לוח האם.
2. יש צורך במעבד חזק, עם לפחות שישה ליבות פיזיות ו-IPC גבוה בהתאם.
3. מקמו את הדונגל האלחוטי קרוב יותר לעכבר שלכם.
4. שתמשו בערכי DPI של 1600-6400 כדי להשיג השהייה מינימלית ודיוק מרבי.

המלצות מערכת
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
או יותר טוב
צג: 144Hz+

אינדיקטור נורית לד של דונגל 4K
מצב העכבר	אינדיקטור תאורה של הדונגל
העכבר אינו מחובר/ במצב שינה/ כבוי	כבוי
העכבר מחובר בהצלחה	דלוק
מפלס הסוללה: 30%-100%	לבן
מפלס הסוללה: 15%-30%	צהוב
מפלס הסוללה: פחות מ-15%	אדום

הודעה: אם גלגל הגלילה מהבהב אך העכבר לא עובד, נסה לצמד את העכבר והדונגל ידנית:
העבר למצב אלחוטי 2.4GHz באמצעות מתג המצבים (6).
לחץ והחזק את הכפתורים השמאלי, האמצעי והימני (1, 3 ו-2).
גלגל הגלילה (3) יתחיל להבהב.
בר את דונגל ה-4K לפורט USB Type-A במחשב שלך. לאחר צימוד מוצלח, האינדיקטור יכבה.

מצב אלחוטי BT
1. העבר למצב BT באמצעות מתג המצבים (6).
2. לחץ והחזק את הכפתורים השמאלי, האמצעי והימני (1, 3 ו-2).
   חכה לרגע שבו גלגל הגלילה (3) יתחיל להבהב במהירות בכחול.
3. התחל לחפש מכשירי BT זמינים במחשב שלך.
4. מצא את העכבר HATOR Quasar ברשימה והתחבר אליו.

לאחר צימוד מוצלח, העכבר יתחבר אוטומטית למכשיר הנבחר ברגע שתעביר למצב BT.

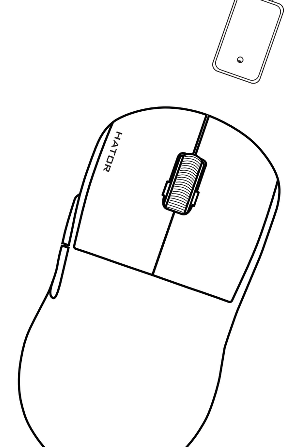
הודעה: לפני השימוש בעכבר במצב אלחוטי, ודא שהעכבר טעון.

LT JŪSŲ ŽAIDIMŲ PELĖS PRIJUNGIMAS

Laidinis režimas
1. Prijunkite pelę prie savo kompiuterio USB Type-A prievado.
2. Perjunkite į laidinį režimą naudodami režimo jungiklį (6) pelės gale.
   Operacinė sistema automatiškai aptiks pelę.

2.4GHz belaidis režimas
1. Prijunkite 4K donglį prie savo kompiuterio USB Type-A prievado.
2. Perjunkite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (6) pelės gale.
   Operacinė sistema automatiškai aptiks pelę.

Norint geresnio žaidimo našumo, padėkite donglį arčiau pelės.



4000Hz Ataskaitų dažnis
Norint visiškai išnaudoti aukšto apklausos dažnio potencialą ir užtikrinti optimalią sistemos veikimą, būtinos tam tikros sąlygos:
1. Rekomenduojama prijungti belaidį imtuvą prie USB 3.x prievado XHCI režimu tiesiai prie pagrindinės plokštės.
2. Reikalingas galingas procesorius, turintis bent šešis fizinius branduolius ir atitinkamai didelį IPC.
3. Belaidį imtuvą padėkite arčiau pelės.
4. Naudokite 1600-6400 DPI reikšmes, kad pasiektumėte minimalų delsą ir maksimalią tikslumą.

Sistemos rekomendacijos:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
arba geriau
Monitorius: 144Hz+

4K dongle LED indikatorius
Pelės būsena	Dongle šviesos indikatorius
Pelė neprijungta/miego režime/išjungta	Išjungta
Pelė sėkmingai prijungta	Įjungta
Baterijos lygis: 30%-100%	Balta
Baterijos lygis: 15%-30%	Geltona
Baterijos lygis: mažiau nei 15%	Raudona

PASTABA: Jei slinkties ratukas mirksi, bet pelė neveikia, pabandykite suporuoti pelę ir donglį rankiniu būdu:
1. Perjunkite į 2.4GHz belaidį režimą naudodami režimo jungiklį (6).
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę kairįjį, vidurinį ir dešinįjį mygtukus (1, 3 ir 2).
   Slinkties ratukas (3) pradės mirksėti.
3. Prijunkite 4K donglį prie savo kompiuterio USB Type-A prievado.
   Sėkmingai suporavus, indikatorius išsijungs.

BT belaidis režimas
1. Perjunkite į BT režimą naudodami režimo jungiklį (6).
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę kairįjį, vidurinį ir dešinįjį mygtukus (1, 3 ir 2).
   Palaukite, kol slinkties ratukas (3) pradės greitai mirksėti mėlynai.
3. Pradėkite ieškoti galimų BT įrenginių savo kompiuteryje.
4. Suraskite sąraše HATOR Quasar pelę ir prijunkite ją.

Po sėkmingo suporavimo pelė automatiškai prisijungs prie pasirinkto įrenginio, kai tik perjungsite į BT režimą.

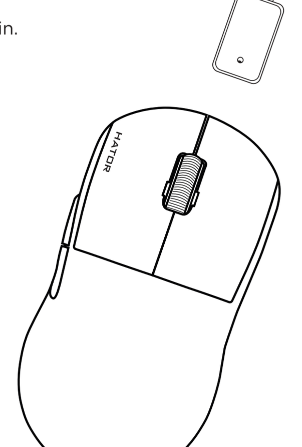
PASTABA: Prieš naudojant pelę belaidžiame režime, įsitikinkite, kad pelė yra įkrauta.

TR OYUN FARENIZI BAĞLAMA

Kablolu mod
1. Farenizi PC'nizin USB Type-A portuna bağlayın.
2. Farenin arkasındaki mod anahtarını (6) kullanarak kablolu moda geçin.
   İşletim sistemi fareyi otomatik olarak algılayacaktır.

2.4GHz kablosuz mod
1. 4K dongle'ı PC'nizin USB Type-A portuna bağlayın.
2. Farenin arkasındaki mod anahtarını (6) kullanarak 2.4GHz kablosuz moda geçin.
   İşletim sistemi fareyi otomatik olarak algılayacaktır.

Daha iyi oyun performansı için, dongle'ı farenize daha yakın bir yere yerleştirin.



4000Hz Rapor Hızı
Yüksek anket frekansının tüm potansiyelini gerçekleştirmek ve optimal sistem performansını sağlamak için belirli koşullar gereklidir:
1. Kablosuz dongle'ı XHCI modunda USB 3.x portuna, doğrudan anakarta bağlamanız önerilir.
2. En az altı fiziksel çekirdeğe ve buna karşılık gelen yüksek IPC'ye sahip güçlü bir işlemci gereklidir.
3. Kablosuz dongle'ı farenize daha yakın bir yere yerleştirin.
4. Minimum gecikme ve maksimum hassasiyet elde etmek için 1600-6400 DPI değerlerini kullanın.

System recommendations:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
veya daha iyisi
Monitor: 144Hz+

4K dongle LED göstergesi
Fare durumu	Dongle ışık göstergesi
Fare bağlı değil/uyku modunda/kapalı	Kapalı
Fare başarıyla bağlandı	Açık
Pil seviyesi: %30-%100	Beyaz
Pil seviyesi: %15-%30	Sarı
Pil seviyesi: %15'ten az	Kırmızı

DİKKAT: Kaydırma tekerleği yanıp sönüyor ancak fare çalışmıyorsa, fareyi ve dongle'ı manuel olarak eşleştirmeyi deneyin:
1. Farenin arkasındaki mod anahtarını (6) kullanarak 2.4GHz kablosuz moda geçin.
2. Sol, orta ve sağ tıklama düğmelerine (1, 3 ve 2) basılı tutun.
   Kaydırma tekerleği (3) yanıp sönmeye başlayacak.
3. 4K dongle'ı PC'nizin USB Type-A portuna bağlayın.
   Başarılı eşleştirmeden sonra, gösterge ışığı sönecektir.

BT kablosuz mod
1. Farenin arkasındaki mod anahtarını (6) kullanarak BT moduna geçin.
2. Sol, orta ve sağ tıklama düğmelerine (1, 3 ve 2) basılı tutun.
   Kaydırma tekerleği (3) hızlı bir şekilde mavi yanıp sönmeye başladığında bekleyin.
3. PC'nizde mevcut BT cihazlarını aramaya başlayın.
4. Listede HATOR Quasar faresini bulun ve bağlanın.

Başarılı eşleştirmeden sonra, fare BT moduna geçtiğinizde seçilen cihazla otomatik olarak bağlanacaktır.

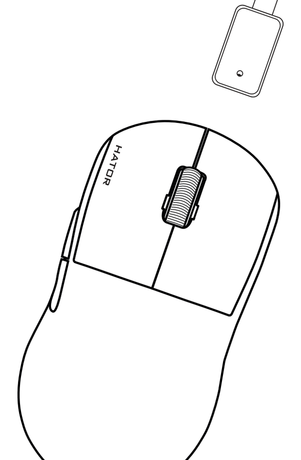
DİKKAT: Kablosuz modda fareyi kullanmadan önce, farenin şarj olduğundan emin olun.

FI YHTEYDEN MUODOSTAMINEN PELIHIIREEN

Langallinen tila
1. Liitä hiiri tietokoneesi USB Type-A -porttiin.
2. Kytke langallinen tila päälle hiiren takana olevalla tilakytkimellä (6).
   Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

2.4GHz langaton tila
1. Liitä 4K dongle tietokoneesi USB Type-A -porttiin.
2. Kytke 2.4GHz langaton tila päälle hiiren takana olevalla tilakytkimellä (6).
   Käyttöjärjestelmä tunnistaa hiiren automaattisesti.

Paremman pelisuorituskyvyn saavuttamiseksi sijoita dongle lähemmäksi hiirtäsi.



4000Hz Raportointitaajuus
Korkean kyselytaajuuden täyden potentiaalin hyödyntämiseksi ja järjestelmän optimaalisen suorituskyvyn varmistamiseksi tarvitaan tiettyjä edellytyksiä:
1. On suositeltavaa liittää langaton dongle USB 3.x -porttiin XHCI-tilassa suoraan emolevyyn.
2. Tarvitaan tehokas suoritin, jossa on vähintään kuusi fyysistä ydintä ja vastaavasti korkea IPC.
3. Sijoita langaton dongle lähemmäksi hiirtäsi.
4. Käytä 1600-6400 DPI -arvoja saavuttaaksesi minimaalisen viiveen ja maksimaalisen tarkkuuden..

Järjestelmäsuositukset:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
tai parempi
Näyttö: 144Hz+

4K-donglen LED-merkkivalo
Hiiren tila	Donglen valoindikaattori
Hiiri ei ole yhteydessä/lepotilassa/sammutettu	Pois päältä
Hiiri on onnistuneesti yhteydessä	Päällä
Akun varaustaso: 30%-100%	Valkoinen
Akun varaustaso: 15%-30%	Keltainen
Akun varaustaso: alle 15%	Punainen

HUOMAUTUS: Jos vierityspyörä vilkkuu mutta hiiri ei toimi, yritä yhdistää hiiri ja dongle manuaalisesti:
1. Kytke 2.4GHz langaton tila päälle hiiren takana olevalla tilakytkimellä (6).
2. Paina ja pidä alhaalla vasenta, keskimmäistä ja oikeaa painiketta (1, 3 ja 2).
   Vierityspyörä (3) alkaa vilkkua.
3. Liitä 4K dongle tietokoneesi USB Type-A -porttiin. Onnistuneen pariliitoksen jälkeen merkkivalo sammuu.

BT langaton tila
1. Kytke BT-tila päälle hiiren takana olevalla tilakytkimellä (6).
2. Paina ja pidä alhaalla vasenta, keskimmäistä ja oikeaa painiketta (1, 3 ja 2).
   Odota, kunnes vierityspyörä (3) alkaa vilkkua nopeasti sinisenä.
3. Aloita saatavilla olevien BT-laitteiden haku tietokoneellasi.
4. Etsi luettelosta HATOR Quasar -hiiri ja yhdistä siihen.

Onnistuneen pariliitoksen jälkeen hiiri yhdistyy automaattisesti valittuun laitteeseen heti, kun vaihdat BT-tilaan.NOTICE: Before using the mouse in wireless mode, make sure that the mouse is charged.

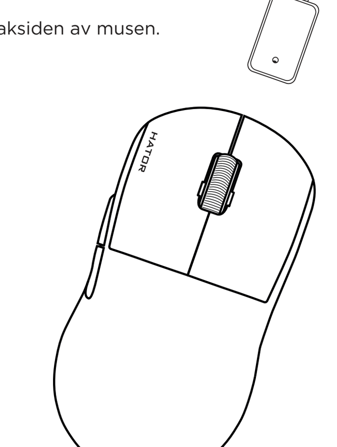
HUOMAUTUS: Ennen kuin käytät hiirtä langattomassa tilassa, varmista, että hiiri on ladattu.

NO KOBLE TIL SPILLMUSEN DIN

Kablet modus
1. Koble musen til PC-ens USB Type-A-port.
2. Sett musen i kablet modus ved å bruke modus-bryteren (6) på baksiden av musen.
   Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

2.4GHz trådløs modus
1. Koble 4K dongelen til PC-ens USB Type-A-port.
2. Sett musen i 2.4GHz trådløs modus ved å bruke modus-bryteren (6) på baksiden av musen.
   Operativsystemet vil automatisk oppdage musen.

For bedre ytelse i spill, plasser dongelen nærmere musen.



4000Hz Rapportfrekvens
For å realisere det fulle potensialet av en høy avspørringsfrekvens og sikre optimal systemytelse, er visse betingelser nødvendige:
1. Det anbefales å koble den trådløse dongelen til USB 3.x-porten i XHCI-modus, direkte til hovedkortet.
2. En kraftig prosessor er nødvendig, med minst seks fysiske kjerner og tilsvarende høy IPC.
3. Plasser den trådløse dongelen nærmere musen din.
4. Bruk 1600-6400 DPI-verdier for å oppnå minimal latens og maksimal nøyaktighet.

Systemanbefalinger:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
eller bedre
Monitor: 144Hz+

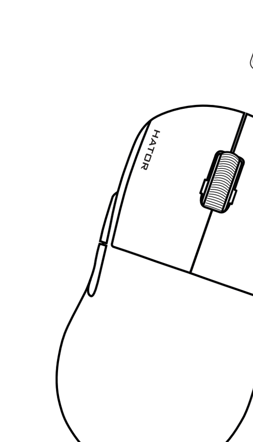
4K dongle LED-indikator
Musestatus	Dongle lysindikator
Musen er ikke tilkoblet/i hvilemodus/avslått	Av
Musen er tilkoblet med suksess	På
Batterinivå:§ 30%-100%	Hvit
Batterinivå: 15%-30%	Gul
Batterinivå: mindre enn 15%	Rød

MERKNAD: Hvis rullehjulet blinker, men musen ikke fungerer, prøv å pare musen og dongelen manuelt:
1. Sett musen i 2.4GHz trådløs modus ved å bruke modus-bryteren (6).
2. Hold nede venstre, midtre og høyre museknapp (1, 3 og 2).
   Rullehjulet (3) begynner å blinke.
3. Koble 4K dongelen til PC-ens USB Type-A-port. Etter vellykket sammenkobling vil indikatoren slukke.

BT trådløs modus
1. Sett musen i BT-modus ved å bruke modus-bryteren (6).
2. Hold nede venstre, midtre og høyre museknapp (1, 3 og 2).
   Vent til rullehjulet (3) begynner å blinke raskt i blått.
3. Begynn å søke etter tilgjengelige BT-enheter på PC-en din.
4. Finn HATOR Quasar-musen i listen og koble til den.

Etter vellykket sammenkobling vil musen automatisk koble seg til den valgte enheten så snart du bytter til BT-modus.

MERKNAD: Før du bruker musen i trådløs modus, sørg for at musen er ladet.



توصيل فأرة الألعاب الخاصة بك AR

الوضع السلكي
قم بتوصيل الفأرة بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
قم بتحويل الفأرة إلى الوضع السلكي باستخدام مفتاح الوضع (6) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة.
سوف يكتشف نظام التشغيل الفأرة تلقائيًا.

وضع اللاسلكي 2.4GHz
قم بتوصيل الدونجل 4K بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
قم بتحويل الفأرة إلى وضع اللاسلكي 2.4GHz باستخدام مفتاح الوضع (6) الموجود في الجزء الخلفي من الفأرة.
سوف يكتشف نظام التشغيل الفأرة تلقائيًا.
لتحسين أداء الألعاب، ضع الدونجل أقرب إلى الفأرة.

معدل التقرير 4000 هرتز
لتحقيق الإمكانات الكاملة للتردد العالي وتوفير أداء نظام أمثل، يجب توفر بعض الشروط:
1. يُوصى بتوصيل الدونجل اللاسلكي بمنفذ USB 3.x في وضع XHCI مباشرةً إلى اللوحة الأم.
2. يُشترط وجود معالج قوي يحتوي على ستة أنوية فعلية على الأقل و IPC عالي بالمثل.
3. ضع الدونجل اللاسلكي بالقرب من الفأرة.
4. استخدم قيم DPI من 1600 إلى 6400 للحصول على أقل تأخير وأقصى دقة.

توصيات النظام:
OS: Windows® 10/11
CPU: Intel® Core™ i5 8600K
AMD Ryzen™ 5 3600X
أو أفضل
الشاشة: 144Hz+

لجنودLED رشؤم4K
حالة الفأرة	مؤشر ضوء دونجل
الفأرة غير متصلة/في وضع السكون/مغلقة	مغلق
تم توصيل الفأرة بنجاح	مفتوح
مستوى البطارية: 30%-100%	أبيض
مستوى البطارية: 15%-30%	أصفر
مستوى البطارية: أقل من 15%	أحمر

ملاحظة: إذا كانت عجلة التمرير تومض ولكن الفأرة لا تعمل، جرب إقران الفأرة والدونجل يدويًا:
قم بتحويل الفأرة إلى وضع اللاسلكي 2.4GHz باستخدام مفتاح الوضع (6).
اضغط مع الاستمرار على الأزرار اليسرى والوسطى واليمنى (1 و3 و2).
عجلة التمرير (3) ستبدأ في الوميض.
قم بتوصيل الدونجل 4K بمنفذ USB Type-A في جهاز الكمبيوتر الخاص بك. بعد الإقران الناجح، سوف ينطفئ المؤشر.

وضع اللاسلكي BT
1. قم بتحويل الفأرة إلى وضع BT باستخدام مفتاح الوضع (6).
2. اضغط مع الاستمرار على الأزرار اليسرى والوسطى واليمنى (1 و3 و2).
   انتظر حتى تبدأ عجلة التمرير (3) في الوميض بسرعة باللون الأزرق.
3. ابدأ في البحث عن الأجهزة المتاحة لـ BT على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
4. ابحث عن فأرة HATOR Quasar في القائمة وقم بالاتصال بها.

بعد الإقران الناجح، ستتصل الفأرة تلقائيًا بالجهاز المحدد بمجرد التحويل إلى وضع BT.

ملاحظة: قبل استخدام الفأرة في الوضع اللاسلكي، تأكد من شحن الفأرة.

SAFETY GUIDELINES
Do not take apart the device and do not attempt to operate it under abnormal current loads. Doing so you will avoid warranty.

Keep the device away from liquid, humidity, or moisture. Operate the device only within the specific temperature range of 0° C (32 F) to 40° C (104 F). When the device exceeds the maximum temperature, unplug or switch off the device and let it cool down.

Long periods at the computer and an uncomfortable position can cause discomfort and harm your health. Please try to take the most comfortable position and take timely breaks. If you experience severe discomfort or pain, stop using it immediately and consult a doctor.

MAINTENANCE AND USE
The HATOR devices require minimum maintenance to keep them in optimum condition. Once a month, we recommend you clean the device using a soft or cotton swab to prevent dirt buildup. Do not use soap or harsh cleaning agents.

BATTERY WARNING
The HATOR devices contain a Li-ion rechargeable battery. In general, the life expectancy of such batteries depends upon usage. If you suspect that the Li-ion rechargeable battery inside the HATOR may be drained (has a low charge), try charging it.

- Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer.
- Dispose used batteries according to the local laws and regulations regarding safe disposal of lithium batteries.
- Disposal of a battery into a fire or by crushing or puncturing it can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not ingest battery. Chemical burn hazard. This product contains a battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries could have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

COPYRIGHT AND INTELLECTUAL PROPERTY INFORMATION
Android, Google, Google Logo, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.
Apple, the Apple logo, and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under licence.

PlayStation, "PS4", and "PS5" are registered trademarks of Sony Interactive Entertainment Inc.

Windows and the Windows logo are trademarks or registered trademarks of the Microsoft group of companies.

HATOR Gaming B.V. may have copyright, trademarks, trade secrets, patents, patent applications, or other intellectual property rights (whether registered or unregistered) concerning the product in this guide. Furnishing of this guide does not give you a licence to any such copyright, trademark, patent or other intellectual property right. The HATOR Quasar 2 Ultra 4K Wireless (the "Product") may differ from pictures whether on packaging or otherwise. HATOR assumes no responsibility for such differences or for any errors that may appear.

LIMITATION OF LIABILITY
HATOR will in no event be able for any lost profits, loss of information or data, special, incidental, indirect, punitive or consequential or incidental damages, arising in any way out of the distribution of, sale of, resale of, or use of or inability to use the Product. In no event will HATOR's liability exceed the retail purchase price of the Product.
These terms will be governed by and construed under the laws of the jurisdictions in which the Product was purchased. If any term herein is held to be invalid or unenforceable, then such term (in so far as it is invalid or unenforceable) will be given no effect and deemed to be excluded without invalidation any of the remaining terms. HATOR reserves the right to amend any term at any time without notice.
HATOR assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

PROPER DISPOSAL
DO NOT throw this product in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicated that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

DO NOT throw this product in fire.
DO NOT short circuit the contacts.
DO NOT disassemble this product.

UKRAINE CERTIFICATION LOGO
Номер санітарно-гігієнічного висновку:
12.2-18-3/6069

SIMPLIFIED UKCA DECLARATION OF CONFORMITY
HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of The Radio Equipment Regulations 2017. Full text of the UKCA declaration of conformity is available at: hator.gg/regulatory/

CE RANK WARNING

English HATOR Gaming B.V. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of related Directives. Full text of EU Declaration of Conformity and other compliance documentation are available at: hator.gg/regulatory/
Deutsch HATOR Gaming B.V. erklärt hiermit, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der zugehörigen Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und anderer Konformitätsdokumente sind verfügbar unter: hator.gg/regulatory/.
Français HATOR Gaming B.V. déclare par la présente que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives associées. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE et d'autres documents de conformité sont disponibles sur : hator.gg/regulatory/.
Italiano HATOR Gaming B.V. dichiara con la presente che questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti delle direttive correlate. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE e altri documenti di conformità sono disponibili su: hator.gg/regulatory/.
Español HATOR Gaming B.V. por la presente declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas relacionadas. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE y otros documentos de conformidad están disponibles en: hator.gg/regulatory/.
Nederlands HATOR Gaming B.V. verklaart hierbij dat dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de gerelateerde richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring en andere nalevingsdocumentatie zijn beschikbaar op: hator.gg/regulatory/.
Polski HATOR Gaming B.V. niniejszym deklaruje, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz innymi stosownymi postanowieniami powiązanych dyrektyw. Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz inne dokumenty dotyczące zgodności są dostępne na stronie: hator.gg/regulatory/.
Română HATOR Gaming B.V. declară prin prezenta că acest dispozitiv este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor conexe. Textul complet al Declarației de Conformitate UE și alte documentații de conformitate sunt disponibile la: hator.gg/regulatory/.
Magyar HATOR Gaming B.V. ezennel kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel az alapvető követelményeknek és a kapcsolódó irányelvek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege és egyéb megfelelőségi dokumentációk elérhetők a következő címen: hator.gg/regulatory/.
Български HATOR Gaming B.V. с това заявява, че това устройство е в съответствие с основните изисквания и други съответни разпоредби на свързаните директиви. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС и друга съответна документация са налични на: hator.gg/regulatory/.
Český HATOR Gaming B.V. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními souvisejících směrnic. Úplné znění prohlášení o shodě EU a další dokumentace o shodě jsou k dispozici na: hator.gg/regulatory/.
Slovenský HATOR Gaming B.V. s tem izjavlja, da je ta naprava v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili povezanih direktiv. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti in druge dokumentacije o skladnosti so na voljo na: hator.gg/regulatory/.
Latviešu HATOR Gaming B.V. ar šo apstiprina, ka šī ierīce atbilst būtiskajām prasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem saistītajās direktīvās. Pilns ES Atbilstības deklarācijas teksts un citi atbilstības dokumenti ir pieejami: hator.gg/regulatory/.
Lietuvių HATOR Gaming B.V. šiuo pareiškia, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas atitinkamas susijusių direktyvų nuostatas. Pilnas ES atitikties deklaracijos tekstas ir kiti atitikties dokumentai prieinami: hator.gg/regulatory/.
Eesti HATOR Gaming B.V. deklareerib käesolevaga, et see seade vastab olulistele nõuetele ja muudele asjakohastele direktiivide sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst ja muu vastavusdokumentatsioon on saadaval aadressil: hator.gg/regulatory/.
Türkçe HATOR Gaming B.V. işbu cihazın ilgili Yönergelerin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metni ve diğer uygunluk belgeleri şu adreste mevcuttur: hator.gg/regulatory/.
Українська HATOR Gaming B.V. заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням відповідних директив. Повний текст Декларації відповідності ЄС та інша документація щодо відповідності доступна за адресою: hator.gg/regulatory/
Suomalainen HATOR Gaming B.V. vakuuttaa täten, että tämä laite on yhdenmukainen olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien direktiivien säännösten kanssa. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysi teksti ja muu yhteensopivuusasiakirjat ovat saatavilla osoitteessa: hator.gg/regulatory/.
Svenska HATOR Gaming B.V. förklarar härmed att denna enhet överensstämmer med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i relaterade direktiv. Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse och annan överensstämmelsedokumentation finns tillgänglig på: hator.gg/regulatory/.
Norwegian HATOR Gaming B.V. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Fullstendig tekst til EU-samsvarserklæringen og annen samsvarsdokumentasjon er tilgjengelig på: hator.gg/regulatory/.
Danske HATOR Gaming B.V. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i tilhørende direktiver. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen og anden overensstemmelsesdokumentation er tilgængelig på: hator.gg/regulatory/.
عرب HATOR Gaming B.V تُعلن بموجب هذا أن هذا الجهاز يتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام أخرى ذات صلة من اللوائح المتعلقة.
النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي ووثائق الامتثال الأخرى متاحة على :.hator.gg/regulatory/
עברית HATOR Gaming B.V מצהירה בזאת כי המכשיר זה עומד בדרישות החיוניות והוראות נוספות רלוונטיות של הנחיות הקשורות.
הטקסט המלא של הצהרת התאמה של האיחוד האירופי ותיעוד התאמה אחר זמינים ב :.hator.gg/regulatory/

LIMITED PRODUCT WARRANTY
For the latest and current terms of the Limited product warranty, please visit hator.gg/warranty/

SUPPORT
If the product doesn`t work properly, contact HATOR support: hator.gg/feedback.
Our support team from experienced consultants and service engineers are ready to help our customers.

Manufacturer HATOR Gaming B.V.

Adress, City Olof Palmelaan 3C, 2729NA Zoetermeer, The Netherlands

©2024 HATOR Gaming B.V. All rights reserved. All registered trademarks are the property of their respective owners.